

**POWERRECLINE™**  
WITH POWER HEADREST

**POWERRECLINE+™**  
WITH POWER HEADREST & LUMBAR

**L A  B O Y®**

[la-z-boy.com](http://la-z-boy.com)

La-Z-Boy Incorporated  
One La-Z-Boy Drive  
Monroe, MI 48162

**MOTION SOFAS, CHAIRS & MODULARS  
INCLUDING HOME THEATER**

**SOFÁS, SILLAS Y MODULARES CON MOVIMIENTO  
INCLUYENDO TEATRO EN CASA**

**SOFAS MOBILES, CHAISES ET MODULAIRES  
INCLUANT UN THÉÂTRE MAISON**

---

operating instructions

instrucciones de operación

instructions

**L A  B O Y®**

## Félicitations!

Vous êtes désormais le fier propriétaire d'un canapé, d'un fauteuil ou d'un modulaire inclinable PowerRecline<sup>MC</sup> de La-Z-Boy à la pointe de la technologie avec appuie-tête électrique ou avec appuie-tête et support lombaire électriques.

Vous venez de vous procurer l'un des meilleurs produits rembourrés jamais produits par l'industrie du meuble, dont la conception s'appuie sur plus de 90 ans d'excellence dans le domaine de la fabrication.

La-Z-Boy est fier de l'esthétique soignée de ses produits et de son savoir-faire, et nous savons que vous penserez de même en profitant du confort et du style de votre nouveau meuble.

### IMPORTANT

Veillez lire les instructions de sécurité et autres directives avant d'utiliser votre PowerRecline<sup>MC</sup> avec appuie-tête électrique ou avec appuie-tête et support lombaire électriques. Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure.

## Table des matières

|   |         |
|---|---------|
| Règles de sécurité importantes.....   | 80-81   |
| Déclarations de conformité réglementaires pour les meubles avec commande manuelle sans fil et connectivité Bluetooth .....  | 82      |
| Instructions de montage pour canapé, fauteuil ou modulaire inclinable La-Z-Time <sup>MD</sup> PowerRecline <sup>MC</sup> avec appuie-tête électrique.....                         | 84-89   |
| Instructions de montage pour canapé, fauteuil ou modulaire inclinable La-Z-Time <sup>MD</sup> PowerRecline <sup>MC</sup> avec appuie-tête et support lombaire électriques.....    | 90-95   |
| Instructions de montage pour modulaires inclinables La-Z-Time <sup>MD</sup> PowerRecline <sup>MC</sup> avec appuie-tête et support lombaire électriques.....                      | 96-97   |
| Instructions de montage de la batterie de secours.....  | 98      |
| Instructions d'utilisation pour canapé, fauteuil ou modulaire inclinable La-Z-Time <sup>MD</sup> PowerRecline <sup>MC</sup> avec appuie-tête électrique.....                      | 100-101 |
| Instructions d'utilisation pour canapé, fauteuil ou modulaire inclinable La-Z-Time <sup>MD</sup> PowerRecline <sup>MC</sup> avec appuie-tête et support lombaire électriques..... | 102-103 |
| Instructions d'utilisation pour canapé, fauteuil ou modulaire inclinable électrique avec appuie-tête et télécommande sans fil en option.....                                      | 104-105 |
| Instructions d'utilisation pour canapé, fauteuil ou modulaire inclinable électrique avec appuie-tête, support lombaire et télécommande sans fil en option.....                    | 106-107 |
| Instructions d'utilisation de la télécommande sans fil en option.....   | 108-111 |
| Dépannage.....  | 112-113 |
| Instructions pour le positionnement du meuble.....  | 114     |

Décharge de responsabilité : les informations et produits peuvent différer du produit acheté. La-Z-Boy se réserve le droit de substituer un produit de valeur et de qualité équivalentes.

## Règles de sécurité importantes

Important : Lire attentivement les instructions suivantes avant l'utilisation.  
Ne pas le brancher tant que ce n'est pas demandé dans les instructions.

### **DANGER** – Pour réduire le risque de décharge électrique, de blessures graves ou de mort :

- Débrancher la fiche électrique de la prise murale avant de nettoyer, déplacer le meuble ou en assurer l'entretien ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- Ne pas utiliser ce produit s'il est mouillé, dans l'eau, près de l'eau ou de tout autre liquide. Ne pas manipuler la fiche ou la télécommande avec les mains mouillées.
- Pour prévenir la suffocation, garder les sacs de plastique loin des enfants.
- Brancher directement dans une prise murale. Ne pas utiliser de rallonge, d'adaptateur ou de limiteur de surtension.
- Garder le cordon hors de portée des jeunes enfants et ne pas utiliser là où il peut constituer un danger de chute.

### **AVERTISSEMENT** – Pour réduire le risque de brûlures, d'incendie, de décharge électrique, de blessures graves ou de mort :

- Garder le rembourrage éloigné des flammes et des cigarettes allumées. Le rembourrage peut brûler rapidement en dégagant des gaz toxiques et une fumée épaisse. Des incendies qui démarrent ailleurs dans une maison peuvent se propager et brûler le rembourrage. Pour plus de sécurité, toujours utiliser un détecteur de fumée correctement installé avec des piles chargées.
- Une supervision étroite est nécessaire quand ce produit est utilisé par des enfants ou des personnes handicapées.
- Vous asseoir lentement sur le meuble. Pour éviter qu'il bascule, ne pas lancer votre poids contre le dossier. Y aller lentement quand vous vous inclinez ou remettez en position verticale, et vous assurer qu'il n'y a pas d'enfant ou d'animal de compagnie à proximité.
- Ce produit compte plusieurs pièces mobiles et peut causer des blessures graves s'il n'est pas utilisé correctement. Garder les mains, les doigts et toute autre partie du corps loin du mécanisme. Pour réduire le risque de coincer la tête ou d'autres blessures, éloigner les enfants et les animaux des ouvertures et des pièces mobiles qui se trouvent dans le meuble ou autour de celui-ci.
- Seul l'occupant doit faire fonctionner le meuble. Ne jamais tenter d'ouvrir le repose-jambes en tirant dessus.
- Ne pas se tenir debout, s'asseoir ou mettre de poids excessif sur les bras, le dossier ou le repose-jambes déployé.
- Pour sortir du meuble en toute sécurité et pour éviter de trébucher, relever le dossier et fermer le repose-jambes.
- Ne pas utiliser ce produit s'il est endommagé. Ne pas utiliser d'accessoires ou de pièces de substitution.
- Ce produit est exclusivement réservé à un usage résidentiel intérieur.
- Prévoir un parcours sans obstructions pour faire fonctionner le fauteuil, le dossier et le repose-jambes. Placer les tables et les carpettes assez loin pour que le repose-jambes puisse s'ouvrir complètement sans frottement ni obstruction.
- Vérifier souvent l'état des sources d'alimentation, des rallonges, fiches et connecteurs. Éloigner les transformateurs électriques et les rallonges des sources de chaleur. Ne jamais faire fonctionner le meuble si le transformateur électrique, le cordon d'alimentation, la fiche ou les connecteurs sont endommagés. Communiquer avec votre détaillant La-Z-Boy<sup>MD</sup> pour le service.
- Ne pas utiliser si la commande électrique est endommagée ou mouillée. Ne pas utiliser le meuble si la commande manuelle est tombée dans l'eau ou dans tout autre liquide. Communiquer avec votre détaillant La-Z-Boy<sup>MD</sup> pour le service.
- Ce produit n'est pas conçu pour servir de dispositif de santé.
- Le dossier du fauteuil devra être soulevé lors de l'assemblage. Si vous êtes incapable de soulever 20 kg (45 lb) sans efforts, veuillez demander de l'aide.

## Règles de sécurité importantes

Important : Lire attentivement les instructions suivantes avant l'utilisation.  
Ne pas le brancher tant que ce n'est pas demandé dans les instructions.

- Ne pas placer de récipients contenant des boissons chaudes dans les porte-gobelets. Le meuble peut se déplacer et les boissons peuvent se déverser et blesser l'occupant. Ne pas placer de récipients surdimensionnés ou sans couvercle dans les porte-gobelets.
- Les utilisateurs de dispositifs médicaux doivent communiquer avec leur fournisseur de soins de santé avant d'utiliser ce produit. Ne pas utiliser ce produit si vous avez des problèmes de circulation, si vous êtes immobilisé ou ne pouvez ressentir la chaleur, sauf sur avis de votre fournisseur de soins de santé.
- Ne pas utiliser ce produit en présence de produits en aérosol (vaporisateurs) où si on administre de l'oxygène.
- Ne pas faire fonctionner le meuble avant d'avoir installé et bloqué le dossier.
- Avant de déplacer le produit, débrancher la fiche de la prise électrique murale et bloquer le mécanisme pour l'empêcher de s'ouvrir ou de bouger soudainement. Ne jamais déplacer le produit en saisissant le mécanisme, le repose-jambes, la poignée ou le dossier inclinable. Déconnecter les unités des modulaires.
- Ne jamais tenter de démonter la pompe ou le moteur ou d'en faire l'entretien. Ces éléments ne contiennent aucune pièce à entretenir. Communiquer avec votre détaillant La-Z-Boy<sup>MD</sup> pour le service.
- Garder les mains, les bras et autres parties du corps loin de l'aire ouverte entre le dossier incliné et le dossier vertical d'un canapé ou modulaire inclinable. Cet endroit doit en tout temps demeurer libre pour permettre un mouvement sans obstructions et prévenir les blessures possibles quand un dossier incliné retourne à sa position verticale.
- Les fauteuils La-Z-Time<sup>MD</sup> PowerRecline<sup>MC</sup>; avec appuie-tête électrique et PowerRecline+<sup>MC</sup> ne sont destinés que pour un seul occupant de moins de 136 kg (300 lb). Ne pas faire fonctionner une unité ou un siège individuel avec plus d'un occupant y étant assis ou se trouvant sur l'une ou l'autre des parties du siège ou de l'unité.
- Ne jamais laisser le fil électrique se coincer entre les pièces mobiles ou entre la charpente et le sol. Ne pas placer le fil sous un tapis ou à un endroit où il pourrait s'user.
- Débrancher le cordon d'alimentation immédiatement si des odeurs ou des émanations bizarres se dégagent du fauteuil.
- Ne jamais tenter de débrancher la fiche électrique en tirant sur le cordon d'alimentation. Toujours bien tenir la fiche et la retirer.
- Si vous donnez ce produit à quelqu'un d'autre, lui donner aussi ce manuel d'instructions.

### **AVIS** – Pour réduire le risque d'endommager le produit:

- Pour prévenir les dommages au transformateur, ne pas le brancher tant que ce n'est pas demandé dans les instructions.
- Ne pas déplacer les unités alors qu'elles sont jointes les unes aux autres. L'objectif du système de crochets de verrouillage consiste à relier les unités et les empêcher de se séparer tandis qu'elles se trouvent au sol. Le système de crochets ne fournit pas un soutien structurel adéquat afin de déplacer des unités reliées.
- L'objectif du ruban de fixation consiste à relier les unités et les empêcher de se séparer. Le ruban de fixation ne fournit pas un soutien structurel adéquat afin de déplacer des unités reliées. Ne pas déplacer les unités alors qu'elles sont reliées les unes aux autres. Ne pas utiliser de sangles rembourrées pour déplacer les meubles.
- Certains meubles sont munis de porte-gobelets. S'assurer d'empêcher les déversements de boissons, qui pourraient endommager le revêtement.
- Après 1 minute de fonctionnement continu, laissez le système au repos pendant 9 minutes.

## Déclarations de conformité réglementaires pour les meubles avec commande manuelle sans fil et connectivité Bluetooth

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, en vertu de l'article 15 des règlements de la FCC (Commission fédérale des communications). Ces limites sont prévues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Aucune garantie n'est néanmoins fournie quant à l'apparition d'interférences dans une installation particulière. La présence d'interférences peut être déterminée en éteignant et en rallumant l'appareil. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à des communications radio ou télévisions, l'utilisateur est invité à corriger ce problème en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- modifier l'orientation ou déplacer l'antenne de réception;
- augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur;
- raccorder l'appareil à une prise d'un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur;
- consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté

Tout changement ou toute modification n'ayant pas été expressément approuvé(e) par la partie responsable de la conformité peut entraîner la révocation du droit de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

Cet appareil répond aux exigences de l'article 15 des règlements de la FCC (Commission fédérale des communications). Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- (2) cet appareil doit accepter toute autre interférence, y compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

*(Page laissée vierge intentionnellement)*

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

# Instructions de montage pour canapé, chaise ou modulaire inclinable La-Z-Time<sup>MD</sup> PowerRecline<sup>MC</sup> avec appuie-tête électrique

# Instructions de montage pour canapé, chaise ou modulaire inclinable La-Z-Time<sup>MD</sup> PowerRecline<sup>MC</sup> avec appuie-tête électrique

**AVIS :** Ne pas brancher avant que ce soit demandé dans les instructions.

Certains modèles (à une place) sont livrés avec le dossier non assemblé, alors que d'autres (à plusieurs places) sont livrés tout assemblés.

1. Sortir le fauteuil de son emballage et mettre le dossier de côté s'il n'est pas assemblé. Faire délicatement pivoter le fauteuil vers l'avant pour qu'il repose sur l'avant ou la partie supérieure. Sur les meubles avec coussins de protection, couper les attaches en plastique et les retirer du dessous du meuble (FIGURE 1).
2. Remettre doucement le module en position debout.
3. Une fois le meuble déballé, retirer prudemment le sac de composants électriques (rouge, bleu ou orange) du support du bâti et le mettre de côté. Selon le meuble acheté, le sac peut contenir le transformateur électrique, le cordon d'alimentation, la télécommande en option, trois piles AAA pour cette dernière et, pour le canapé ou la causeuse inclinable électrique, un câble en Y (FIGURES 2 et 3).
  - Pour les modèles dont les dossiers sont assemblés, passer à l'étape 5.

## **AVERTISSEMENT** – Pour réduire le risque de blessures :

- Ne pas faire fonctionner le meuble avant d'avoir installé et bloqué le dossier.
- Le dossier du fauteuil devra être soulevé lors de l'assemblage. Si vous êtes incapable de soulever 20 kg (45 lb) sans efforts, veuillez demander de l'aide.

4. Installer le dossier des fauteuils non assemblés.
  - Poser le dossier avec la face avant vers le bas sur le siège; renverser le revêtement du rembourrage extérieur arrière vers l'avant de l'unité, et localiser les supports du dossier et du corps (FIGURE 4).
  - Soulever légèrement le dossier et aligner les fixations du dossier avec celles de la charpente.
  - Abaisser l'arrière sur le corps, en prenant soin de ne pas pincer les câbles entre des pièces quelconques en métal ou en bois et en s'assurant que le dossier et les supports du corps sont complètement engagés.

**Note :** Le dossier est plus facile à installer lorsque vous le tenez à niveau et en l'abaissant de façon uniforme sur les supports du corps.

    - Soulever le revêtement du rembourrage arrière et regarder vers le haut dans le dossier pour confirmer visuellement que les deux jeux de supports du dossier et du corps sont engagés (FIGURE 5). Si un ou les deux supports ne sont pas engagés, ou si les câbles sont pincés, retirer le dossier et répéter les étapes ci-dessus.
    - Si vous n'arrivez pas à installer correctement le dossier, communiquer avec votre détaillant La-Z-Boy<sup>MD</sup> pour obtenir de l'aide.
  - Bloquer les fixations en poussant sur les leviers de blocage avec un tournevis (FIGURE 6).

FIGURE 1 (Modèle U4A illustré)



FIGURE 2



FIGURE 3



Cordon électrique de 120 volts    Transformateur électrique    Câble en Y

FIGURE 4



Support du corps    Support du dossier

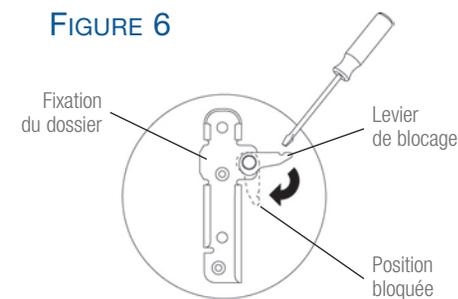
\*Pour les canapés et causeuses inclinables électriques.

FIGURE 5



Supports de dossier et de corps engagés

FIGURE 6



## Instructions de montage pour canapé, chaise ou modulaire inclinable La-Z-Time<sup>MD</sup> PowerRecline<sup>MC</sup> avec appuie-tête électrique

- Faire les branchements électriques entre le dossier et le siège.
  - Trouver et identifier le connecteur électrique entre le dossier et le siège. Pour les modèles envoyés tout assemblés, tirer sur le revêtement extérieur inférieur du dossier pour détacher le ruban de fixation de la traverse inférieure arrière et soulever le revêtement pour localiser les connecteurs électriques.
    - Les connecteurs bleus ou bruns à gauche (quand on est assis) sont utilisés pour l'appuie-tête réglable. Un connecteur part du bas du dossier et l'autre de la boîte de raccordement montée sur le siège.
  - Brancher les câbles de l'appuie-tête réglable (FIGURE 7). Aligner les broches mâles et femelles dans les connecteurs bleus ou bruns; pousser les connecteurs l'un contre l'autre et fermer le couvercle de verrouillage pour sécuriser le branchement.
- Fixer le revêtement du rembourrage de l'extérieur du dossier.
  - Placer le ruban de fixation sur l'extérieur du revêtement du rembourrage du dossier et le ruban de fixation sur le ou les côtés et le fond du rail arrière du corps (FIGURE 8); l'emplacement du ruban de fixation varie selon le style.
  - Tirer le revêtement du rembourrage extérieur arrière serré vers le bas et appuyer fermement sur la bande de fixation sur le revêtement de rembourrage extérieur arrière à la bande de fixation sur le corps.
- Choisir un emplacement pour le fauteuil proche d'une prise électrique.

### **AVERTISSEMENT** – Pour réduire le risque de blessures graves :

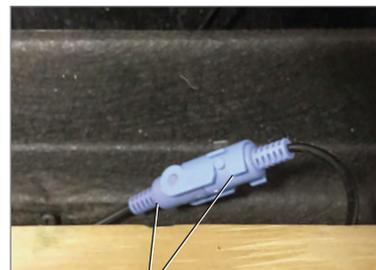
- Prévoir un parcours sans obstructions pour faire fonctionner le fauteuil, le dossier et le repose-jambes. Placer les tables et les carpettes assez loin pour que le repose-jambes puisse s'ouvrir complètement sans frottement ni obstruction.

- Les patins réglables sont de série sur les unités comportant des rails de base en métal. Ajuster les patins à une hauteur permettant le fonctionnement dégagé du repose-jambes (se reporter à *Comment disposer vos meubles*).
  - Chaque patin est fixé à la traverse de base au moyen d'un contre-écrou et d'une rondelle-frein sur le dessus du support de fixation avant, et d'un contre-écrou sur la partie inférieure de la traverse de base (FIGURE 9, unité modulaire mobile montrée). Desserrer le contre-écrou situé sur la partie supérieure du support de fixation.
  - En retenant le contre-écrou supérieur, tourner le patin vers la droite pour abaisser l'unité ou vers la gauche pour la soulever.
  - Serrer le contre-écrou inférieur sur la traverse de base, puis serrer le contre-écrou supérieur sur la rondelle au-dessus du support de fixation avant. S'assurer les deux contre-écrous sont bien serrés pour empêcher la fixation de tourner sur la traverse de base.
  - Répéter cette étape pour chaque patin ajustable, le cas échéant.

(Instructions de montage pour PowerRecline<sup>MC</sup> avec appuie-tête électrique – Suite)

## Instructions de montage pour canapé, chaise ou modulaire inclinable La-Z-Time<sup>MD</sup> PowerRecline<sup>MC</sup> avec appuie-tête électrique

FIGURE 7



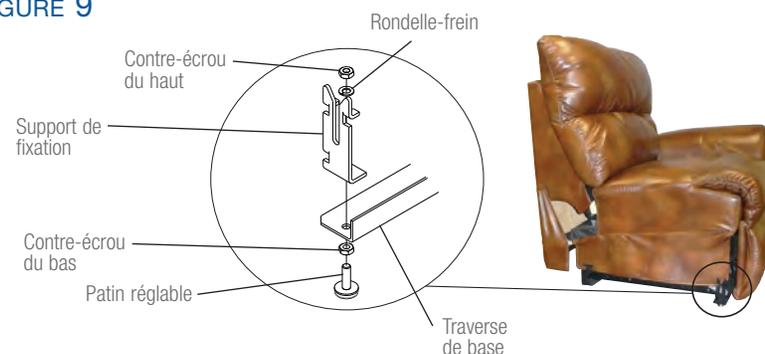
Connecteur de l'appuie-tête réglable (bleu ou brun)

FIGURE 8



Ruban de fixation

FIGURE 9



## Instructions de montage pour canapé, chaise ou modulaire inclinable La-Z-Time<sup>MD</sup> PowerRecline<sup>MC</sup> avec appuie-tête électrique

9. Identifier les composants électriques à utiliser dans les étapes d'assemblage suivantes (FIGURE 10). Les composants diffèrent selon le style.
10. Trouver le connecteur du moteur à l'arrière du fauteuil (FIGURE 11).
11. Pour les meubles avec un seul siège inclinable, brancher le transformateur électrique au connecteur du moteur (FIGURE 12). Pour les meubles avec deux sièges inclinables, passer à l'étape 13.
12. Connecter le cordon d'alimentation de 120 volts au transformateur électrique (FIGURE 13). Ne pas brancher dans la prise avant que ce soit demandé dans les *Instructions de fonctionnement*.
13. Pour les meubles avec deux sièges inclinables, brancher le câble en Y aux deux connecteurs du moteur (FIGURE 14), puis brancher le câble en Y au transformateur électrique (FIGURE 15).
14. Brancher le cordon d'alimentation 120 V au transformateur électrique (FIGURE 16). Ne pas brancher le câble au meuble avant que les directives des *Instructions d'utilisation* ne l'indiquent.
15. Pour retirer les dossiers, débrancher le cordon d'alimentation 120 volts de la prise électrique et débrancher le transformateur de puissance du connecteur du moteur derrière l'unité d'alimentation du modulaire mobile, ou le petit câble en Y si l'unité comprend un porte-gobelet éclairé. Exécuter les *Instructions de montage* à l'inverse.

FIGURE 10



Transformateur électrique Cordon électrique de 120 volts Câble en Y

\*Pour les canapés et causeuses inclinables électriques.

## Instructions de montage pour canapé, chaise ou modulaire inclinable La-Z-Time<sup>MD</sup> PowerRecline<sup>MC</sup> avec appuie-tête électrique

FIGURE 11



Connecteur du moteur

FIGURE 12



Connecteur du moteur Transformateur électrique

FIGURE 13



Cordon électrique de 120 volts Transformateur électrique

FIGURE 14



Connecteur du moteur Câble en Y

FIGURE 15



Câble en Y Transformateur électrique

FIGURE 16



Transformateur électrique Cordon électrique de 120 volts

## Instructions de montage pour canapé, fauteuil ou modulaire inclinable La-Z-Time<sup>MD</sup> PowerRecline<sup>MC</sup> avec appuie-tête et support lombaire électriques

**AVIS :** Ne pas brancher avant que ce soit demandé dans les instructions.

Certains modèles (à une place) sont livrés avec le dossier non assemblé, alors que d'autres (à plusieurs places) sont livrés tout assemblés.

- Sortir le fauteuil de son emballage et mettre le dossier de côté s'il n'est pas assemblé. Faire délicatement pivoter le fauteuil vers l'avant pour qu'il repose sur l'avant ou la partie supérieure. Sur les meubles avec coussins de protection, couper les attaches en plastique et les retirer du dessous du meuble (FIGURE 1).
- Remettre doucement le module en position debout.
- Une fois le meuble déballé, retirer prudemment le sac de composants électriques (rouge, bleu ou orange) du support du bâti et le mettre de côté. Selon le meuble acheté, le sac peut contenir le transformateur électrique, le cordon d'alimentation, la télécommande en option, trois piles AAA pour cette dernière et, pour le canapé ou la causeuse inclinable électrique, un câble en Y (FIGURE 2 et 3).
  - Pour les modèles dont les dossiers sont assemblés, passer à l'étape 5.

**⚠ AVERTISSEMENT** – Pour réduire le risque de blessures :

- Ne pas faire fonctionner le meuble avant d'avoir installé et bloqué le dossier.
- Le dossier du fauteuil devra être soulevé lors de l'assemblage. Si vous êtes incapable de soulever 20 kg (45 lb) sans efforts, veuillez demander de l'aide.

- Installer le dossier des fauteuils non assemblés.
  - Poser le dossier avec la face avant vers le bas sur le siège; renverser le revêtement du rembourrage extérieur arrière vers l'avant de l'unité, et localiser les supports du dossier et du corps (FIGURE 4).
  - Soulever légèrement le dossier et aligner les fixations du dossier avec celles de la charpente.
  - Abaisser l'arrière sur le corps, en prenant soin de ne pas pincer les câbles entre des pièces quelconques en métal ou en bois et en s'assurant que le dossier et les supports du corps sont complètement engagés.
 

**Note :** Le dossier est plus facile à installer lorsque vous le tenez à niveau et en l'abaissant de façon uniforme sur les supports du corps.

    - Soulever le revêtement du rembourrage arrière et regarder vers le haut dans le dossier pour confirmer visuellement que les deux jeux de supports du dossier et du corps sont engagés (FIGURE 5). Si un ou les deux supports ne sont pas engagés, ou si les câbles sont pincés, retirer le dossier et répéter les étapes ci-dessus.
    - Si vous n'arrivez pas à installer correctement le dossier, communiquer avec votre détaillant La-Z-Boy<sup>MD</sup> pour obtenir de l'aide.
  - Bloquer les fixations en poussant sur les leviers de blocage avec un tournevis (FIGURE 6).

(Instructions de montage pour PowerRecline<sup>MC</sup> avec appuie-tête et support lombaire électriques – Suite)

## Instructions de montage pour canapé, fauteuil ou modulaire inclinable La-Z-Time<sup>MD</sup> PowerRecline<sup>MC</sup> avec appuie-tête et support lombaire électriques

FIGURE 1 (Modèle X4A illustré)



FIGURE 2



FIGURE 3



Transformateur électrique Cordon électrique Câble en Y de 120 volts

FIGURE 4



Support du corps Support du dossier

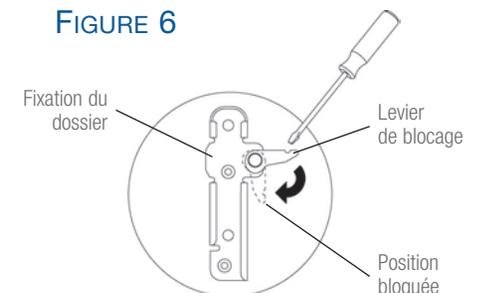
\*Pour les canapés et causeuses inclinables électriques.

FIGURE 5



Supports de dossier et de corps engagés

FIGURE 6



Fixation du dossier Levier de blocage Position bloquée

## Instructions de montage pour canapé, fauteuil ou modulaire inclinable La-Z-Time<sup>MD</sup> PowerRecline<sup>MC</sup> avec appuie-tête et support lombaire électriques

5. Faire les branchements électriques entre le dossier et le siège.

- Trouver et identifier le connecteur électrique entre le dossier et le siège. Pour les modèles envoyés tout assemblés, tirer sur le revêtement extérieur inférieur du dossier pour détacher le ruban de fixation de la traverse inférieure arrière et soulever le revêtement pour localiser les connecteurs électriques.
  - Les connecteurs bleus ou bruns à droite (quand on est assis) sont utilisés pour le support lombaire réglable. Un connecteur part du bas du dossier et l'autre de la boîte de raccordement montée sur le siège.
  - Les connecteurs gris ou orange à gauche (quand on est assis) sont utilisés pour l'appuie-tête réglable. Un connecteur part du bas du dossier et l'autre de la boîte de raccordement montée sur le bâti.
- Brancher les câbles de l'appuie-tête et du support lombaire réglables (FIGURE 7). Aligner les broches mâles et femelles dans les connecteurs (faire correspondre les couleurs); pousser les connecteurs l'un contre l'autre et fermer le couvercle de verrouillage pour sécuriser chaque branchement.

6. Fixez le revêtement du rembourrage de l'extérieur du dossier.

- Placer le ruban de fixation sur l'extérieur du revêtement du rembourrage du dossier et le ruban de fixation sur le ou les côtés et le fond du rail arrière du corps (FIGURE 8); l'emplacement du ruban de fixation varie selon le style.
- Tirer le revêtement du rembourrage extérieur arrière serré vers le bas et appuyer fermement sur la bande de fixation sur le revêtement de rembourrage extérieur arrière à la bande de fixation sur le corps.

7. Choisir un emplacement pour le fauteuil proche d'une prise électrique.

### **AVERTISSEMENT** – Pour réduire le risque de blessures graves :

- Prévoir un parcours sans obstructions pour faire fonctionner le fauteuil, le dossier et le repose-jambes. Placer les tables et les carpettes assez loin pour que le repose-jambes puisse s'ouvrir complètement sans frottement ni obstruction.

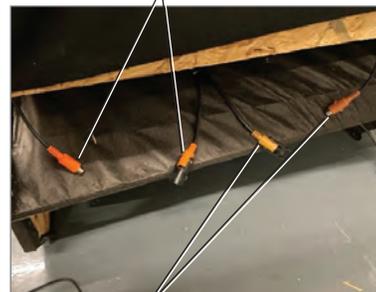
8. Les patins réglables sont de série sur les unités comportant des rails de base en métal. Ajuster les patins à une hauteur permettant le fonctionnement dégagé du repose-jambes (se reporter à *Comment disposer vos meubles*).

- Chaque patin est fixé à la traverse de base au moyen d'un contre-écrou et d'une rondelle-frein sur le dessus du support de fixation avant, et d'un contre-écrou sur la partie inférieure de la traverse de base (FIGURE 9, unité modulaire mobile montrée). Desserrer le contre-écrou situé sur la partie supérieure du support de fixation.
- En retenant le contre-écrou supérieur, tourner le patin vers la droite pour abaisser l'unité ou vers la gauche pour la soulever.
- Serrer le contre-écrou inférieur sur la traverse de base, puis serrer le contre-écrou supérieur sur la rondelle au-dessus du support de fixation avant. S'assurer les deux contre-écrous sont bien serrés pour empêcher la fixation de tourner sur la traverse de base.
- Répéter cette étape pour chaque patin ajustable, le cas échéant.

(Instructions de montage pour PowerRecline<sup>MC</sup> avec appuie-tête et support lombaire électriques – Suite)

## Instructions de montage pour canapé, fauteuil ou modulaire inclinable La-Z-Time<sup>MD</sup> PowerRecline<sup>MC</sup> avec appuie-tête et support lombaire électriques

FIGURE 7 Connecteur de l'appuie-tête réglable (gris ou orange)



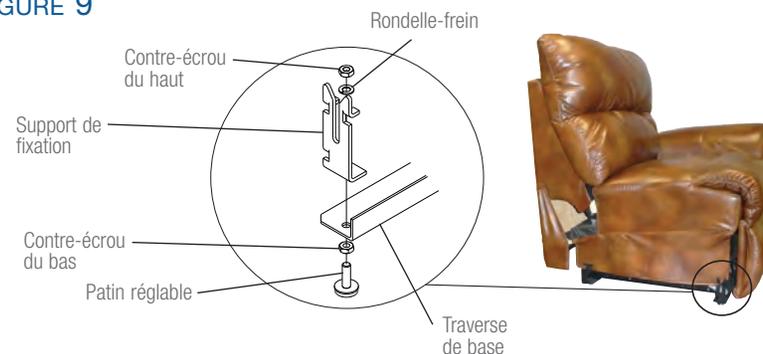
Connecteur du support lombaire réglable (bleu ou brun)

FIGURE 8



Ruban de fixation

FIGURE 9



## Instructions de montage pour canapé, fauteuil ou modulaire inclinable La-Z-Time<sup>MD</sup> PowerRecline<sup>MC</sup> avec appuie-tête et support lombaire électriques

9. Identifier les composants électriques à utiliser dans les étapes d'assemblage suivantes (FIGURE 10). Les composants diffèrent selon le style.
10. Trouver le connecteur du moteur à l'arrière du fauteuil (FIGURE 11).
11. Pour les meubles avec un seul siège inclinable, brancher le transformateur électrique au connecteur du moteur (FIGURE 12). Pour les meubles avec deux sièges inclinables, passer à l'étape 13.
12. Connecter le cordon d'alimentation de 120 volts au transformateur électrique (FIGURE 13). Ne pas brancher dans la prise avant que ce soit demandé dans les *Instructions de fonctionnement*.
13. Pour les meubles avec deux sièges inclinables, brancher le câble en Y aux deux connecteurs du moteur (FIGURE 14), puis brancher le câble en Y au transformateur électrique (FIGURE 15).
14. Brancher le cordon d'alimentation 120 V au transformateur électrique (FIGURE 16). Ne pas brancher le câble au meuble avant que les directives des *Instructions d'utilisation* ne l'indiquent.
15. Pour retirer les dossiers, débrancher le cordon d'alimentation 120 volts de la prise électrique et débrancher le transformateur de puissance du connecteur du moteur derrière l'unité d'alimentation du modulaire mobile, ou le petit câble en Y si l'unité comprend un porte-gobelet éclairé. Exécuter les *Instructions de montage* à l'inverse.

FIGURE 10



\*Pour les canapés et causeuses inclinables électriques.

(Instructions de montage pour PowerRecline<sup>MC</sup> avec appuie-tête et support lombaire électriques – Suite)

## Instructions de montage pour canapé, fauteuil ou modulaire inclinable La-Z-Time<sup>MD</sup> PowerRecline<sup>MC</sup> avec appuie-tête et support lombaire électriques

FIGURE 11



FIGURE 12

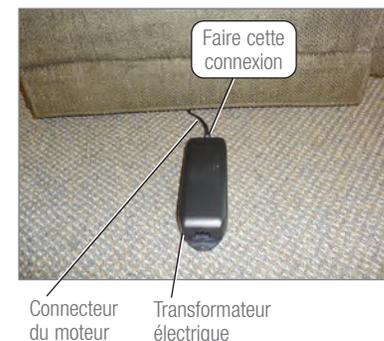


FIGURE 13



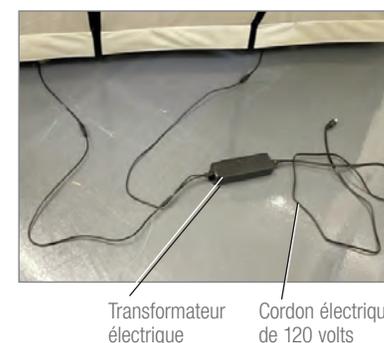
FIGURE 14



FIGURE 15



FIGURE 16



## Instructions de montage pour modulaires inclinables La-Z-Time<sup>MD</sup> PowerRecline<sup>MC</sup> avec appuie-tête et support lombaire électriques

Les unités modulaires mobiles avec traverses de base en métal disposent d'un support à l'arrière et d'un support en « U » à l'avant, à droite (en position assise) des unités modulaires sans accoudoir droit, ainsi que deux goujons avec tiges filetées à gauche (en position assise) des unités modulaires sans accoudoir gauche (FIGURE 15).

Les unités modulaires mobiles avec pattes de bois disposent d'un support de montage latéral à l'arrière et d'un support en « U » à l'avant, à droite (en position assise) des unités modulaires sans accoudoir droit, ainsi que deux goujons filetés à gauche (en position assise) des unités modulaires sans accoudoir gauche (FIGURE 16).

- Utiliser une clé Torx T-30 pour desserrer les goujons filetés d'environ 2,5 cm (1 po), cette mesure peut varier selon le tissu et le style (FIGURE 17). Les goujons filetés sont situés du côté gauche (en position assise) des unités modulaires sans accoudoir gauche.
- Pour commencer, placer les unités devant être fixées les unes à côté des autres, à environ 5 cm (2 po) d'intervalle. Positionner l'unité avec goujons filetés légèrement derrière l'unité avec supports de fixation. Séparer le devant des unités à raccorder, à environ 15,2 cm (6 po) d'intervalle. Faire glisser l'arrière de l'appareil avec les goujons filetés vers l'unité comportant les supports de fixation, et ce, en alignant les goujons filetés avec le support arrière. Tirer l'unité avec goujons filetés vers l'avant pour l'engager dans le support arrière.

### **AVERTISSEMENT** – Pour réduire le risque de blessures graves :

- L'avant de l'appareil doit être soulevé pour engager le support avant. Demander de l'aide si vous êtes incapable de soulever au moins 25,8 kg (57 lb).
- Garder les pieds éloignés de l'unité lors de l'abaissement.

### **AVIS :** Pour réduire le risque d'endommager le produit -

- Soulever la traverse de base. Ne pas soulever en utilisant le rembourrage ou la partie inférieure du repose-jambes.

- Soulever le devant de l'unité avec goujon fileté d'environ 7,6 cm (3 po) du sol, l'aligner sur l'unité avec support de fixation. Abaisser délicatement le goujon fileté dans le support de fixation avant (FIGURE 18). Garder les pieds éloignés de l'unité lors de l'abaissement.

*Note : En raison des variations dans le rembourrage et le style, la longueur du goujon fileté peut devoir être ajustée pour s'intégrer dans les supports de fixation ou contrôler l'écart entre les unités. Desserrer ou serrer les goujons filetés pour assurer un dégagement adéquat.*

- Continuer à relier les unités modulaires jusqu'à ce qu'elles aient toutes bien été jointes.
- Passer aux instructions de la section *Instructions de montage de la batterie de secours* pour compléter l'assemblage.

### **AVIS :** Pour réduire le risque d'endommager le produit -

- Ne pas déplacer les unités alors qu'elles sont jointes les unes aux autres. L'objectif du système de crochets de verrouillage consiste à relier les unités et les empêcher de se séparer tandis qu'elles se trouvent au sol. Le système de crochets ne fournit pas un soutien structurel adéquat afin de déplacer des unités reliées.

- Toutes les unités modulaires doivent être déconnectées afin de déplacer le groupe modulaire en toute sécurité. Pour séparer les unités, soulever l'unité modulaire de gauche (en position assise) (avec goujons filetés) d'environ 7,6 cm (3 po) afin de dégager l'avant du support de fixation, déplacer le devant de l'unité et la retourner sur le sol. Faire glisser l'unité avec goujons filetés vers l'arrière afin de dégager le support arrière.

## Instructions de montage pour modulaires inclinables La-Z-Time<sup>MD</sup> PowerRecline<sup>MC</sup> avec appuie-tête et support lombaire électriques

FIGURE 15

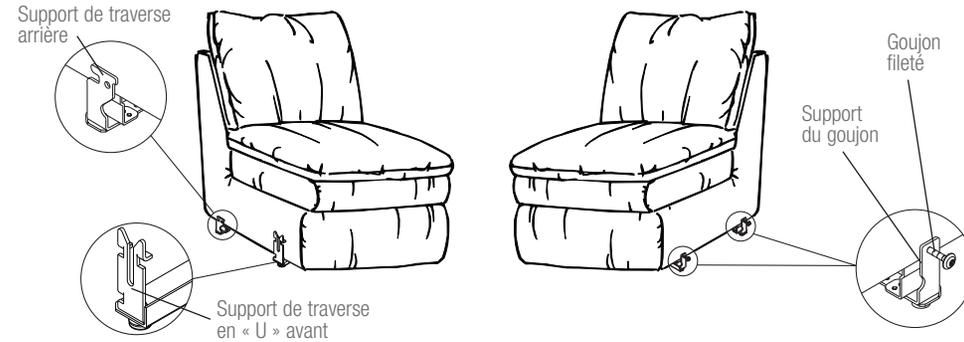


FIGURE 16

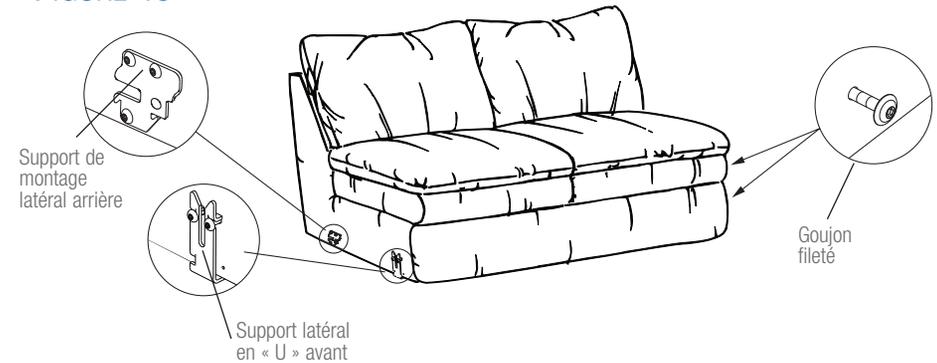


FIGURE 17

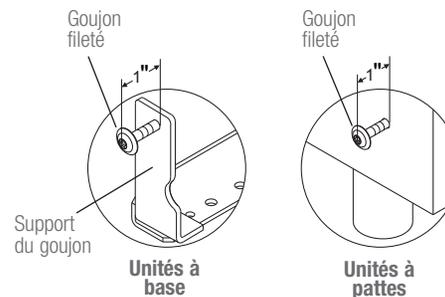
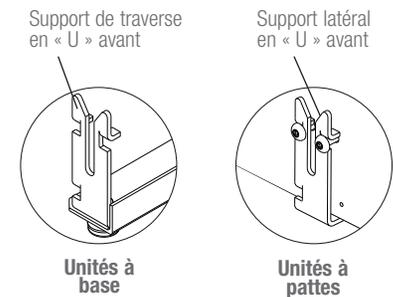


FIGURE 18



## Instructions de montage de la batterie de secours

**AVIS :** Remplacer les piles du transformateur électrique tous les six mois et après chaque utilisation lors d'une panne de courant.

La performance de la batterie de secours intégrée ne peut être garantie. Le système de secours est conçu pour remettre le fauteuil inclinable à la verticale avec le repose-jambes rangé pour faciliter la sortie du fauteuil lors d'une interruption de courant. Il n'est pas conçu pour incliner le fauteuil. Si vous avez besoin d'une utilisation continue durant une panne de courant, vous devriez acheter un système de batterie de secours séparé. Communiquez avec votre détaillant La-Z-Boy<sup>®</sup> pour en savoir plus.

La vitesse d'utilisation est réduite lors d'utilisation avec la batterie de secours. De plus, la prise de charge USB est désactivée lorsque le fauteuil ne fonctionne qu'avec la batterie de secours.

Toujours maintenir une pression égale constante sur le bouton lors de l'utilisation avec la batterie de secours pour aider à réduire la consommation d'énergie.

Remplacer les piles par des piles alcalines neuves de marque (Duracell/Energizer) tous les 6 mois et après chaque panne électrique.

La batterie de secours est située dans le bloc d'alimentation et requiert deux piles alcalines de 9 volts (non incluses).

1. Débrancher le cordon d'alimentation de 120 volts de la prise de courant, et :
  - Pour un canapé inclinable électrique, débrancher l'alimentation électrique des connecteurs du moteur derrière le canapé. Il y a deux connecteurs à débrancher, un derrière chaque siège inclinable.
  - Pour un module inclinable, déconnecter le transformateur électrique du connecteur du moteur à l'arrière du module.
2. Le compartiment de la batterie est situé sur le côté du transformateur d'alimentation. Glisser le couvercle de la batterie pour avoir accès au compartiment de la batterie.
3. Accrocher les coiffes de connexion sur les bornes de la batterie. Placer les batteries dans le bloc d'alimentation.
4. Faire glisser le couvercle de batterie par-dessus les batteries.
5. Passer au *Manuel d'instructions*.

(Page laissée vierge intentionnellement)



### Caractéristiques du transformateur des inclinables ElectroPlus :

Entrée : C.A. 110-240V~ 50/60Hz 2.0A

Sortie : C.C. 29 V 1.6A

# Instructions d'utilisation pour canapé, fauteuil ou modulaire inclinable La-Z-Time<sup>MD</sup> PowerRecline<sup>MC</sup> avec appuie-tête électrique

**⚠ DANGER** – Pour réduire le risque de décharge électrique, de blessures graves ou de mort :

- Brancher directement dans une prise murale. Ne pas utiliser de rallonge, d'adaptateur ou de limiteur de surtension.

**⚠ AVERTISSEMENT** – Pour réduire le risque de blessures graves :

- Ne jamais tenter de démonter la pompe ou le moteur ou d'en faire l'entretien. Ces éléments ne contiennent aucune pièce à entretenir. Communiquer avec votre détaillant La-Z-Boy<sup>MD</sup> pour le service.
- Vérifier souvent l'état des sources d'alimentation, des rallonges, fiches et connecteurs. Éloigner les transformateurs électriques et les rallonges des sources de chaleur. Ne jamais faire fonctionner le meuble si le transformateur électrique, le cordon d'alimentation, la fiche ou les connecteurs sont endommagés. Communiquer avec votre détaillant La-Z-Boy<sup>MD</sup> pour le service.
- Les fauteuils La-Z-Time<sup>MD</sup> Power ne sont destinés que pour un seul occupant de moins de 136 kg (300 lb). Ne pas faire fonctionner une unité ou un siège individuel avec plus d'un occupant y étant assis ou se trouvant sur l'une ou l'autre des parties du siège ou de l'unité.

**AVIS :** Après 1 minute de fonctionnement continu, laisser le système au repos pendant 9 minutes.

## Utilisation du fauteuil :

Pour éviter d'endommager le produit, les fonctions d'inclinaison du dossier et d'extension du repose-jambes ne devraient pas être utilisées en continu durant une longue période de temps. Après une minute de fonctionnement ininterrompu, laisser ces fonctions au repos pendant 9 minutes.

Brancher le cordon d'alimentation directement dans une prise murale. Ne jamais étirer ou exercer de pression sur un cordon.

Les fonctions électriques sont contrôlées par les boutons à bascule sur le panneau de contrôle situé sur le bras extérieur. Chaque fonction a un bouton à bascule dédié à son fonctionnement.

- Appuyer vers l'arrière sur le bouton à bascule Incliner (bouton du bas) pour incliner le dossier et relever le repose-jambes. Lâcher le bouton lorsque le dossier et le repose-jambes atteignent la position désirée ou sont complètement incliné/levé.
- Appuyer sur le bouton à bascule Appuie-tête (bouton à bascule du haut) vers l'avant pour augmenter le réglage. Appuyer sur ce bouton à bascule vers l'arrière pour diminuer le réglage.
- Le panneau de commande comporte également un bouton Position initiale pour un fonctionnement personnalisé sans effort et un confort accru. Appuyer sur le bouton Position initiale et le relâcher pour que le meuble se remette automatiquement dans sa position initiale.

## Dépannage du fonctionnement du repose-jambes

Si le repose-jambes arrête de se déplacer alors qu'il se replie, il peut avoir été gêné par un obstacle.

1. Vérifier l'absence d'obstruction. Soulever le repose-jambes pour rechercher des obstructions et les retirer.
2. Le repose-jambes utilise des ressorts pour se remettre en position abaissée et reviendra donc rapidement dans cette position une fois l'obstruction retirée. Le relâcher doucement pour éviter qu'il ne se remette en place violemment.

Instructions d'utilisation pour canapé, fauteuil ou modulaire inclinable PowerRecline<sup>MC</sup> avec appuie-tête électrique – Suite)

# Instructions d'utilisation pour canapé, fauteuil ou modulaire inclinable La-Z-Time<sup>MD</sup> PowerRecline<sup>MC</sup> avec appuie-tête électrique

## Instructions pour le chargement avec le port USB

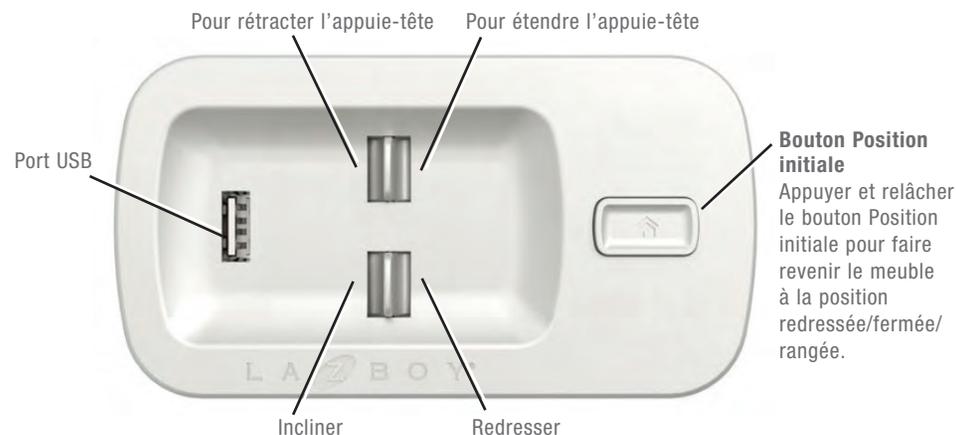
Brancher un appareil portable électronique dans le port USB. Le port USB ne peut être utilisé que pour charger les appareils; il n'a pas la capacité de transférer les données.

## Spécifications de sortie USB :

5 VDC, 1,0 A

## Bouton à bascule Appuie-tête

Appuyer sur le bouton à bascule Appuie-tête vers l'avant et maintenir la pression pour faire pivoter l'appuie-tête vers l'avant. Ou appuyer sur ce bouton vers l'arrière et maintenir la pression pour faire revenir l'appuie-tête dans sa position initiale. Relâcher le bouton pour immobiliser l'appuie-tête dans une position particulière ou lorsqu'il est complètement avancé ou est revenu à sa position initiale.



## Incliner et redresser

Appuyer sur le bouton à bascule Incliner et Redresser vers l'arrière et maintenir la pression pour étendre le repose-jambes et incliner le dossier. Ou le pousser vers l'avant et maintenir la pression pour replier complètement le repose-jambes et redresser le dossier. Relâcher le bouton pour arrêter le mouvement du repose-jambes et du dossier dans n'importe quelle position, ou lorsque le dossier est complètement incliné et le repose-jambes complètement déplié.

**⚠ AVERTISSEMENT** – Pour réduire le risque de blessures graves :

- Ne pas utiliser le meuble si la commande électrique est endommagée ou mouillée. Communiquer avec votre détaillant La-Z-Boy<sup>MD</sup> pour le service.

# Instructions d'utilisation pour canapé, fauteuil ou modulaire inclinable La-Z-Time<sup>MD</sup> PowerRecline<sup>MC</sup> avec appuie-tête et support lombaire électriques

**⚠ DANGER** – Pour réduire le risque de décharge électrique, de blessures graves ou de mort :

- Brancher directement dans une prise murale. Ne pas utiliser de rallonge, d'adaptateur ou de limiteur de surtension.

**⚠ AVERTISSEMENT** – Pour réduire le risque de blessures graves :

- Ne jamais tenter de démonter la pompe ou le moteur ou d'en faire l'entretien. Ces éléments ne contiennent aucune pièce à entretenir. Communiquer avec votre détaillant La-Z-Boy<sup>MD</sup> pour le service.
- Vérifier souvent l'état des sources d'alimentation, des rallonges, fiches et connecteurs. Éloigner les transformateurs électriques et les rallonges des sources de chaleur. Ne jamais faire fonctionner le meuble si le transformateur électrique, le cordon d'alimentation, la fiche ou les connecteurs sont endommagés. Communiquer avec votre détaillant La-Z-Boy<sup>MD</sup> pour le service.
- Les fauteuils La-Z-Time<sup>MD</sup> Power ne sont destinés que pour un seul occupant de moins de 136 kg (300 lb). Ne pas faire fonctionner une unité ou un siège individuel avec plus d'un occupant y étant assis ou se trouvant sur l'une ou l'autre des parties du siège ou de l'unité.

**AVIS :** Après 1 minute de fonctionnement continu, laisser le système au repos pendant 9 minutes.

## Utilisation du fauteuil :

Pour éviter d'endommager le produit, les fonctions d'inclinaison du dossier et d'extension du repose-jambes ne devraient pas être utilisées en continu durant une longue période de temps. Après une minute de fonctionnement ininterrompu, laisser ces fonctions au repos pendant 9 minutes.

Brancher le cordon d'alimentation directement dans une prise murale. Ne jamais étirer ou exercer de pression sur un cordon.

Les fonctions électriques sont contrôlées par les boutons à bascule sur le panneau de contrôle situé sur le bras extérieur. Chaque fonction a un bouton à bascule dédié à son fonctionnement.

- Appuyer vers l'arrière sur le bouton à bascule Incliner (bouton du bas) pour incliner le dossier et relever le repose-jambes. Lâcher le bouton lorsque le dossier et le repose-jambes atteignent la position désirée ou sont complètement incliné/levé.
- Appuyer sur le bouton à bascule Appuie-tête (bouton à bascule du haut) vers l'avant pour augmenter le réglage. Appuyer sur ce bouton vers l'arrière pour diminuer le réglage.
- Le panneau de commande comporte également un bouton Position initiale pour un fonctionnement personnalisé sans effort et un confort accru. Appuyer sur le bouton Position initiale et le relâcher pour que le meuble se remette automatiquement dans sa position initiale.

## Dépannage du fonctionnement du repose-jambes

Si le repose-jambes arrête de se déplacer alors qu'il se replie, il peut avoir été gêné par un obstacle.

1. Vérifier l'absence d'obstruction. Soulever le repose-jambes pour rechercher des obstructions et les retirer.
2. Le repose-jambes utilise des ressorts pour se remettre en position abaissée et reviendra donc rapidement dans cette position une fois l'obstruction retirée. Le relâcher doucement pour éviter qu'il ne se remette en place violemment.

(Instructions d'utilisation pour canapé, fauteuil ou modulaire PowerRecline<sup>MC</sup> avec appuie-tête et support lombaire électriques – Suite)

# Instructions d'utilisation pour canapé, fauteuil ou modulaire inclinable La-Z-Time<sup>MD</sup> PowerRecline<sup>MC</sup> avec appuie-tête et support lombaire électriques

## Instructions pour le chargement avec le port USB

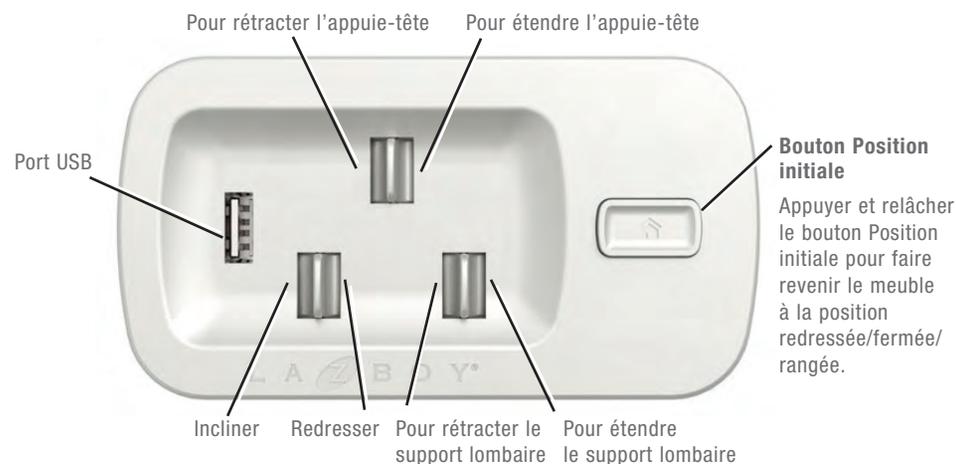
Brancher un appareil portable électronique dans le port USB. Le port USB ne peut être utilisé que pour charger les appareils; il n'a pas la capacité de transférer les données.

## Spécifications de sortie USB :

5 VDC, 1,0 A

## Bouton à bascule Appuie-tête

Appuyer sur le bouton à bascule Appuie-tête vers l'avant et maintenir la pression pour faire pivoter l'appuie-tête vers l'avant. Ou appuyer sur ce bouton vers l'arrière et maintenir la pression pour faire revenir l'appuie-tête dans sa position initiale. Relâcher le bouton pour immobiliser l'appuie-tête dans une position particulière ou lorsqu'il est complètement avancé ou est revenu à sa position initiale.



## Incliner et redresser

Appuyer sur la flèche vers le haut Incliner et Redresser et maintenir la pression pour étendre le repose-jambes et incliner le dossier. Ou appuyer sur la flèche vers le bas et maintenir la pression pour replier le repose-jambes et redresser complètement le dossier. Relâcher le bouton pour arrêter le mouvement du repose-jambes et du dossier dans n'importe quelle position, ou lorsque le dossier est complètement incliné et le repose-jambes complètement déplié.

## Bouton à bascule Support lombaire

Appuyer sur le bouton à bascule Support lombaire vers l'avant et maintenir la pression pour augmenter l'intensité du support lombaire. Ou appuyer sur le bouton vers l'arrière et maintenir la pression pour diminuer l'intensité du support. Relâcher le bouton pour immobiliser le support lombaire dans une position particulière ou lorsqu'il est complètement étendu ou complètement rétracté.

**⚠ AVERTISSEMENT** – Pour réduire le risque de blessures graves :

- Ne pas utiliser le meuble si la commande électrique est endommagée ou mouillée. Communiquer avec votre détaillant La-Z-Boy<sup>MD</sup> pour le service.

## Instructions d'utilisation pour canapé, fauteuil ou modulaire inclinable électrique avec appuie-tête et télécommande sans fil en option

### **⚠ DANGER** – Pour réduire le risque de décharge électrique, de blessures graves ou de mort :

- Les liquides exposés à l'électricité présentent un risque immédiat de choc électrique. Ne pas utiliser ce meuble si la commande électrique est endommagée, mouillée, ou encore si elle est en contact ou près de l'eau ou de tout autre liquide. Ne pas utiliser le meuble si l'interrupteur de mise en marche a été mis en contact avec de l'eau ou tout autre liquide. Ne pas manipuler la fiche ou la télécommande avec les mains mouillées.
- Ne jamais tenter de démonter le produit ou le moteur, ni de les modifier ou d'en faire l'entretien. Ces éléments ne contiennent aucune pièce à entretenir. N'utiliser que des pièces et des blocs-piles d'origine La-Z-Boy<sup>MD</sup> pour ce meuble. Communiquer avec votre détaillant La-Z-Boy pour le service.

### **⚠ AVERTISSEMENT** – Pour réduire le risque de décharge électrique ou de blessures graves :

- Brancher directement dans une prise murale. Ne pas utiliser de rallonge, d'adaptateur, de limiteur de surtension ou de barre d'alimentation.
- Vous asseoir lentement sur le meuble. Pour éviter qu'il bascule, ne pas lancer votre poids contre le dossier. Y aller lentement quand vous vous inclinez ou remettez en position verticale, et vous assurer qu'il n'y a pas d'enfant ou d'animal de compagnie à proximité.
- Le fauteuil inclinable électrique à bascule et le fauteuil inclinable électrique mural avec repose-tête ne sont conçus que pour un seul utilisateur pesant moins de 136 kg (300 lb). Ne pas faire fonctionner un siège individuel avec plus d'un occupant y étant assis ou se trouvant sur l'une ou l'autre des parties du siège.
- Pour sortir du meuble en toute sécurité et pour éviter de trébucher, relever le dossier et fermer le repose-jambes.

**AVIS :** Après 1 minute de fonctionnement continu, laisser le système au repos pendant 9 minutes.

Ne continuer qu'après avoir suivi toutes les instructions d'assemblage.

### Instructions d'utilisation pour meuble avec télécommande sans fil en option :

Brancher le cordon d'alimentation directement dans une prise murale. *S'assurer qu'il y a suffisamment de mou dans le cordon reliant le fauteuil à la prise pour permettre au fauteuil de basculer et de s'incliner. Ne jamais étirer ou exercer de pression sur un cordon.*

Les fonctions électriques sont contrôlées par les boutons de la télécommande située dans le support de télécommande sur le bras extérieur et par les boutons sur le support lui-même. Chaque fonction a un bouton dédié sur la télécommande et un fonctionnement indépendant. Plusieurs fonctions peuvent être activées simultanément quand plusieurs boutons sont appuyés.\*

Un appui sur le côté gauche d'un bouton (flèche vers le haut/+) de la télécommande augmente l'inclinaison ou l'ajustement, alors qu'un appui sur le côté droit (flèche vers le bas/-) diminue l'inclinaison ou l'ajustement.

La télécommande et le support possèdent les boutons Mémoire I, Mémoire II et Position initiale pour un fonctionnement personnalisé, sans effort et plus confortable. Il est possible d'enregistrer les deux réglages préférés de l'inclinaison pour profiter d'une expérience plus agréable par simple appui d'un bouton. Appuyer sur le bouton Mémoire et le relâcher (ne pas maintenir la pression pendant plus de 2 secondes) pour que le meuble se mette automatiquement dans la position en mémoire. Appuyer sur le bouton Position initiale et le relâcher pour que le meuble se remette automatiquement dans sa position initiale avec toutes les fonctions relevées ou repliées.

Un port USB pratique situé dans le support permet de charger les petits appareils électroniques et de les garder proches et prêts à être utilisés à tout moment.

Débrancher le transformateur électrique de la prise murale en cas de non utilisation prolongée du fauteuil.

\* Quand le meuble est alimenté par la batterie de secours de 9 V ou par le bloc-pile lithium-ion rechargeable en *option*, seules deux fonctions peuvent être activées en même temps.



## Instructions d'utilisation pour canapé, fauteuil ou modulaire inclinable électrique avec appuie-tête et télécommande sans fil en option

### Incliner et redresser

Appuyer sur la flèche vers le haut Incliner et Redresser et maintenir la pression pour étendre le repose-jambes et incliner le dossier. Ou appuyer sur la flèche vers le bas et maintenir la pression pour replier le repose-jambes et redresser complètement le dossier. Relâcher le bouton pour arrêter le mouvement du repose-jambes et du dossier dans n'importe quelle position, ou lorsque le dossier est complètement incliné et le repose-jambes complètement déplié.

### Bouton Position initiale

Appuyer sur le bouton Position initiale et le relâcher pour que le meuble se remette automatiquement dans sa position initiale avec toutes les fonctions relevées ou repliées.

### Boutons Mémoire I et Mémoire II

Appuyer sur le bouton Mémoire I ou Mémoire II et le relâcher pour placer automatiquement le meuble dans la position en mémoire. (Appuyer et maintenir la pression enregistre les réglages.)

### Bouton Repose-tête

Appuyer sur la flèche vers le haut du bouton Repose-tête et maintenir la pression pour faire pivoter l'appuie-tête vers l'avant. Ou appuyer sur la flèche vers le bas et maintenir la pression pour faire revenir le repose-tête dans sa position initiale. Relâcher le bouton pour immobiliser le repose-tête dans la position voulue ou quand il est complètement déplié ou revenu dans sa position initiale.



### **⚠ DANGER** – Pour réduire le risque de brûlures, de choc électrique, de blessures graves ou de mort :

- Les liquides exposés à l'électricité présentent un risque immédiat de choc électrique. Ne pas utiliser ce meuble si la commande électrique est endommagée, mouillée, ou encore si elle est en contact ou près de l'eau ou de tout autre liquide. Ne pas utiliser le meuble si l'interrupteur de mise en marche a été mis en contact avec de l'eau ou tout autre liquide. Ne pas manipuler la fiche ou la télécommande avec les mains mouillées.

## Instructions d'utilisation pour canapé, fauteuil ou modulaire inclinable électrique avec appuie-tête et télécommande sans fil en option

### **DANGER** – Pour réduire le risque de décharge électrique, de blessures graves ou de mort :

- Les liquides exposés à l'électricité présentent un risque immédiat de choc électrique. Ne pas utiliser ce meuble si la commande électrique est endommagée, mouillée, ou encore si elle est en contact ou près de l'eau ou de tout autre liquide. Ne pas utiliser le meuble si l'interrupteur de mise en marche a été mis en contact avec de l'eau ou tout autre liquide. Ne pas manipuler la fiche ou la télécommande avec les mains mouillées.
- Ne jamais tenter de démonter le produit ou le moteur, ni de les modifier ou d'en faire l'entretien. Ces éléments ne contiennent aucune pièce à entretenir. N'utiliser que des pièces et des blocs-piles d'origine La-Z-Boy<sup>®</sup> pour ce meuble. Communiquer avec votre détaillant La-Z-Boy pour le service.

### **AVERTISSEMENT** – Pour réduire le risque de décharge électrique ou de blessures graves :

- Brancher directement dans une prise murale. Ne pas utiliser de rallonge, d'adaptateur, de limiteur de surtension ou de barre d'alimentation.
- Vous asseoir lentement sur le meuble. Pour éviter qu'il bascule, ne pas lancer votre poids contre le dossier. Y aller lentement quand vous vous inclinez ou remettez en position verticale, et vous assurer qu'il n'y a pas d'enfant ou d'animal de compagnie à proximité.
- Le fauteuil inclinable électrique à bascule et le fauteuil inclinable électrique mural avec repose-tête ne sont conçus que pour un seul utilisateur pesant moins de 136 kg (300 lb). Ne pas faire fonctionner un siège individuel avec plus d'un occupant y étant assis ou se trouvant sur l'une ou l'autre des parties du siège.
- Pour sortir du meuble en toute sécurité et pour éviter de trébucher, relever le dossier et fermer le repose-jambes.

**AVIS :** Après 1 minute de fonctionnement continu, laisser le système au repos pendant 9 minutes.

Ne continuer qu'après avoir suivi toutes les Instructions d'assemblage.

### Instructions d'utilisation pour meuble avec télécommande sans fil en option :

Brancher le cordon d'alimentation directement dans une prise murale. *S'assurer qu'il y a suffisamment de mou dans le cordon reliant le fauteuil à la prise pour permettre au fauteuil de basculer et de s'incliner. Ne jamais étirer ou exercer de pression sur un cordon.*

Les fonctions électriques sont contrôlées par les boutons de la télécommande située dans le support de télécommande sur le bras extérieur et par les boutons sur le support lui-même. Chaque fonction a un bouton dédié sur la télécommande et un fonctionnement indépendant. Plusieurs fonctions peuvent être activées simultanément quand plusieurs boutons sont appuyés. \*

Un appui sur le côté gauche d'un bouton (flèche vers le haut/+) de la télécommande augmente l'inclinaison ou l'ajustement, alors qu'un appui sur le côté droit (flèche vers le bas/-) diminue l'inclinaison ou l'ajustement.

La télécommande et le support possèdent les boutons Mémoire I, Mémoire II et Position initiale pour un fonctionnement personnalisé, sans effort et plus confortable. Il est possible d'enregistrer les deux réglages préférés de l'inclinaison pour profiter d'une expérience plus agréable par simple appui d'un bouton. Appuyer sur le bouton Mémoire et le relâcher (ne pas maintenir la pression pendant plus de 2 secondes) pour que le meuble se mette automatiquement dans la position en mémoire. Appuyer sur le bouton Position initiale et le relâcher pour que le meuble se remette automatiquement dans sa position initiale avec toutes les fonctions relevées ou repliées.

Un port USB pratique situé dans le support permet de charger les petits appareils électroniques et de les garder proches et prêts à être utilisés à tout moment.

Débrancher le transformateur électrique de la prise murale en cas de non utilisation prolongée du fauteuil.

\* Quand le meuble est alimenté par la batterie de secours de 9 V ou par le bloc-pile lithium-ion rechargeable en option, seules deux fonctions peuvent être activées en même temps.



## Instructions d'utilisation pour canapé, fauteuil ou modulaire inclinable électrique avec appuie-tête et télécommande sans fil en option

### Incliner et redresser

Appuyer sur la flèche vers le haut Incliner et Redresser et maintenir la pression pour étendre le repose-jambes et incliner le dossier. Ou appuyer sur la flèche vers le bas et maintenir la pression pour replier le repose-jambes et redresser complètement le dossier. Relâcher le bouton pour arrêter le mouvement du repose-jambes et du dossier dans n'importe quelle position, ou lorsque le dossier est complètement incliné et le repose-jambes complètement déplié.

### Bouton Position initiale

Appuyer sur le bouton Position initiale et le relâcher pour que le meuble se remette automatiquement dans sa position initiale avec toutes les fonctions relevées ou repliées.

### Boutons Mémoire I et Mémoire II

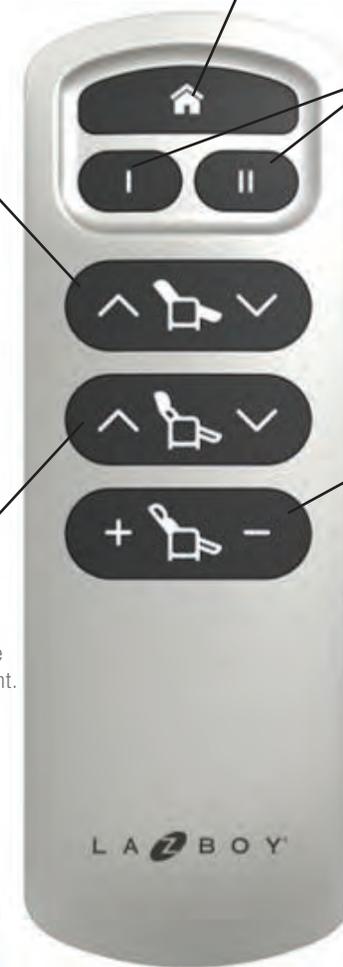
Appuyer sur le bouton Mémoire I ou Mémoire II et le relâcher pour placer automatiquement le meuble dans la position en mémoire. (Appuyer et maintenir la pression enregistre les réglages.)

### Bouton Support lombaire

Appuyer sur le bouton + du support lombaire et maintenir la pression pour augmenter l'intensité du support lombaire. Ou appuyer sur le bouton - et maintenir la pression pour diminuer l'intensité du support. Relâcher le bouton pour immobiliser le support lombaire dans une position particulière ou lorsqu'il est complètement étendu ou complètement rétracté.

### Bouton Appuie-tête

Appuyer sur la flèche vers le haut du bouton Appuie-tête et maintenir la pression pour faire pivoter l'appuie-tête vers l'avant. Ou appuyer sur la flèche vers le bas et maintenir la pression pour faire revenir l'appuie-tête dans sa position initiale. Relâcher le bouton pour immobiliser l'appuie-tête dans la position voulue ou quand il est complètement déplié ou est revenu dans sa position initiale.



### **DANGER** – Pour réduire le risque de brûlures, d'incendie, de décharge électrique, de blessures graves ou de mort :

- Les liquides exposés à l'électricité présentent un risque immédiat de choc électrique. Ne pas utiliser ce meuble si la commande électrique est endommagée, mouillée, ou encore si elle est en contact ou près de l'eau ou de tout autre liquide. Ne pas utiliser le meuble si l'interrupteur de mise en marche a été mis en contact avec de l'eau ou tout autre liquide. Ne pas manipuler la fiche ou la télécommande avec les mains mouillées.

## Instructions d'utilisation de la télécommande sans fil en option

### Bouton Position initiale

Appuyer sur le bouton Position initiale et le relâcher pour que le meuble se remette automatiquement dans sa position initiale avec toutes les fonctions relevées ou repliées.

### Bouton Mémoire I

Appuyer sur le bouton Mémoire I et le relâcher pour déplacer automatiquement le meuble dans la position en mémoire. (Appuyer et maintenir la pression enregistre les réglages.)

### Bouton Mémoire II

Appuyer sur le bouton Mémoire II et le relâcher pour déplacer automatiquement le meuble dans la position en mémoire. (Appuyer et maintenir la pression enregistre les réglages.)

### Me trouver

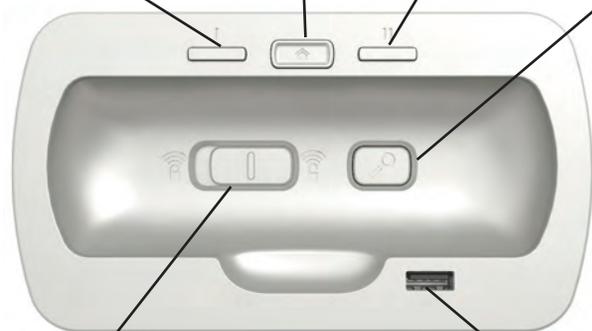
Appuyer sur le bouton Me trouver pour envoyer un signal et trouver la télécommande. Des lumières à DEL clignotent et un signal sonore se fait entendre depuis la télécommande quand le signal est reçu et si les trois piles alcalines AAA de la télécommande sont pleines.

### Ne pas déranger

Faire glisser le bouton Ne pas déranger vers la gauche (quand on fait face au bouton) pour activer la fonction et bloquer la communication entre la télécommande et le meuble. Cela permet de désactiver les commandes de la télécommande pour éviter tout mouvement non désiré du meuble. Le faire glisser vers la droite (quand on fait face au bouton) pour désactiver la fonction et permettre la communication avec la télécommande.

### Port USB

Connecter un câble USB au port pour charger un appareil.



### Spécifications de sortie USB :

5 V c.c., 1 A



**DANGER** – Pour réduire le risque de brûlures, de choc électrique, de blessures graves ou de mort :

- Les liquides exposés à l'électricité présentent un risque immédiat de choc électrique. Ne pas utiliser ce meuble si la commande électrique est endommagée, mouillée, ou encore si elle est en contact ou près de l'eau ou de tout autre liquide. Ne pas utiliser le meuble si l'interrupteur de mise en marche a été mis en contact avec de l'eau ou tout autre liquide. Ne pas manipuler la fiche ou la télécommande avec les mains mouillées.

## Instructions d'utilisation de la télécommande sans fil en option

### Installer des piles dans la télécommande :

La télécommande requiert trois (3) piles alcalines AAA (incluses; emballées dans le sac contenant les composants électriques).

1. Sortir la télécommande et les piles AAA du sac contenant les composants électriques. Retirer le film plastique des batteries.
2. Retourner la télécommande pour accéder au compartiment des piles.
3. Faire glisser le couvercle du compartiment des piles et le mettre de côté (FIGURE 1).
4. Insérer trois piles AAA en respectant la polarité indiquée par le schéma dans le compartiment des piles. (FIGURES 2 and 3).
5. Faire glisser le couvercle du compartiment des piles pour le remettre en place.

FIGURE 1



Retirer le couvercle à l'arrière

FIGURE 2



Schéma de la polarité à l'intérieur du compartiment des piles

FIGURE 3



Insérer (3) Piles alcalines AAA

## Instructions d'utilisation de la télécommande sans fil en option

Pour programmer ou pour utiliser Mémoire I ou Mémoire II :

1. Utiliser la télécommande pour régler le meuble dans la position la plus confortable possible.
2. Appuyer sur le bouton Mémoire I ou Mémoire II soit sur la télécommande soit sur le support et maintenir la pression pendant trois secondes (ou plus).
3. La télécommande émet un signal sonore et les lumières à DEL clignotent pour indiquer que les réglages ont été enregistrés dans le mémoire.
  - Pour la Mémoire I, un seul bip et une seule lumière à DEL qui clignote indiquent que les réglages sont enregistrés.
  - Pour la Mémoire II, deux bips et deux lumières à DEL qui clignotent indiquent que les réglages sont enregistrés.
  - Trois bips rapides et un clignotement rapide des lumières indiquent que les réglages n'ont pas été enregistrés.
4. Lors de la prochaine utilisation du fauteuil, appuyer sur le bouton Mémoire I ou Mémoire II sur la télécommande ou sur le support et le relâcher (ne pas maintenir la pression pendant plus de deux secondes). Le meuble se met alors automatiquement dans la position en mémoire. Si aucun réglage n'est enregistré, le meuble se met dans la position initiale avec toutes les fonctions relevées ou repliées.

Appuyer sur un bouton sur la télécommande ou le support alors que le meuble est en mouvement suite à l'appui d'un bouton mémoire arrête le mouvement automatique du meuble. Le meuble reste immobile une fois le bouton relâché. Un autre appui sur le bouton Mémoire I ou Mémoire II est nécessaire pour que le meuble change à nouveau de position.

L'appui du bouton Mémoire I ou Mémoire II de la télécommande alors que le bouton Ne pas déranger (support) est activé arrête tous les mouvements. Le meuble ne reprend pas automatiquement son déplacement pour se mettre dans la position en mémoire I ou en mémoire II quand le bouton Ne pas déranger est désactivé. Si le bouton Mémoire I ou Mémoire II est appuyé sur le support et que le bouton Ne pas déranger est activé sur le support, le meuble continue à se mettre dans la position en mémoire. Toutes les commandes de la télécommande sont ignorées quand la fonction Ne pas déranger est activée.

REMARQUE : à l'appui du bouton de mémoire, le fauteuil se met dans la position réglée pour toutes les fonctions programmées d'inclinaison ou d'extension, sauf pour le repose-tête.\* Lorsque l'appui-tête est programmé pour s'étendre, son déplacement ne commence pas tant que le dossier n'a pas atteint 100 % d'inclinaison ou l'inclinaison programmée si cette valeur est inférieure à 100 %. Cela évite une mauvaise position de la tête et du dos de l'utilisateur quand le fauteuil s'incline dans la position programmée.

\* Le meuble doit être branché à une prise électrique pour que la fonction Mémoire soit activée. Cette fonction est désactivée quand le fauteuil est alimenté par la batterie de secours de 9 V. De plus, quand il est alimenté par le bloc-pile lithium-ion rechargeable en *option*, seules deux fonctions peuvent être activées en même temps.

**Pour utiliser le bouton Position initiale :**

Le bouton Position initiale permet de remettre le dossier dans sa position complètement redressée et le repose-jambes, le repose-tête et le support lombaire en option dans leur position complètement repliée et fermée.

1. Appuyer sur le bouton Position initiale et le relâcher. Le meuble se met automatiquement en mouvement, changeant la position du dossier, du repose-jambes, du repose-tête et du support lombaire pour les remettre dans la position redressée ou repliée.

Tous les mouvements s'arrêtent en cas d'appui sur un bouton pendant que le meuble se remet en position initiale. Le mouvement ne reprend pas quand le bouton est relâché. Un nouvel appui puis une relâche du bouton Position initiale sont nécessaires pour reprendre le programme de remise en position initiale.

REMARQUE : quand le meuble est alimenté par la batterie de secours de 9 V, ce sont le dossier et le repose-jambes qui se remettent d'abord en position initiale. Ce n'est qu'une fois le dossier complètement relevé et le repose-jambes complètement replié que le repose-tête et le support lombaire se remettent dans leur position initiale. Quand le meuble est alimenté par le bloc-pile ion-lithium rechargeable en *option*, ce sont le repose-tête et le support lombaire qui se remettent d'abord en position initiale, puis le dossier et le repose-jambes suivent.

## Instructions d'utilisation de la télécommande sans fil en option

**Pour utiliser la fonction Ne pas déranger :**

Activer la fonction Ne pas déranger bloque la communication entre le meuble et la télécommande. Quand la télécommande est bloquée, les seules fonctions disponibles sont celles qui peuvent être contrôlées par les boutons du support : Mémoire I, Mémoire II, Position initiale et Me trouver.

Faire glisser le bouton Ne pas déranger vers la gauche (quand on fait face au bouton) pour activer la fonction et bloquer toutes les commandes de la télécommande, ce qui ne permet d'utiliser que les commandes activées par l'appui d'un bouton sur le support. Faire glisser le bouton vers la droite pour désactiver la fonction et débloquer la télécommande, ce qui permet la communication entre le meuble et la télécommande.

**Pour utiliser la fonction Me trouver :**

Utiliser cette fonction pour retrouver la télécommande.

Appuyer sur le bouton Me trouver sur le support et le relâcher pour envoyer un signal et trouver la télécommande. Quand la télécommande reçoit le signal, des lumières à DEL sur cette dernière clignotent et un signal sonore se fait entendre en continu pendant deux minutes, ou jusqu'à ce qu'un bouton soit appuyé sur la télécommande. Un appui sur un bouton de la télécommande en mode Me trouver ne met pas en mouvement le fauteuil. Il ne fait que désactiver la réponse à la fonction Me trouver.

Il est également possible de désactiver le mode Me trouver en appuyant une seconde fois sur le bouton Me trouver dans les deux minutes qui suivent le premier appui.

Le mode Me trouver est toujours activé et fonctionne que la fonction Ne pas déranger soit activée ou non. Le mode Me trouver est également activé quand le meuble est alimenté par la batterie de secours de 9 V dans le transformateur électrique, ou par le bloc-pile ion-lithium rechargeable en *option*.

REMARQUE : pour que la fonction Me trouver fonctionne, le meuble doit être alimenté, les piles de la télécommande ne doivent pas être vides et la télécommande doit être près du meuble.

**Pour utiliser le port de chargement USB :**

Brancher le câble USB d'un petit appareil portable électronique dans le port USB. Débrancher le câble USB du port de charge une fois l'appareil complètement chargé. *Le port USB ne sert qu'à charger des appareils et non à sauvegarder ni à transférer des données.*

REMARQUE : quand le meuble fonctionne avec le bloc-pile de 9 V, le port de chargement USB ne fonctionne pas. Quand le meuble est alimenté par un bloc-pile ion-lithium rechargeable en *option*, le port USB fonctionne tant que le bloc-pile est suffisamment chargé.

### **AVERTISSEMENT** – Pour réduire le risque de brûlures, d'incendie, de décharge électrique, de blessures graves ou de mort :

- Ne jamais faire fonctionner le meuble si l'alimentation électrique, le cordon d'alimentation, la fiche ou les connecteurs sont endommagés. Vérifier souvent l'état des sources d'alimentation, des rallonges, des fiches et des connecteurs.
- Garder le cordon électrique à l'écart des sources de chaleur.
- Le Fauteuil électrique à bascule avec appuie-tête et support lombaire et le Fauteuil inclinable mural avec appuie-tête et support lombaire ne sont destinés que pour un seul utilisateur pesant moins de 136 kg (300 lb). Ne pas faire fonctionner un siège individuel avec plus d'un occupant y étant assis ou se trouvant sur l'une ou l'autre des parties du siège.

### Dépannage du fonctionnement du repose-jambes

Si le repose-jambes arrête de se déplacer alors qu'il se replie, il peut avoir été gêné par un obstacle.

1. Vérifier que rien ne l'obstrue. Soulever le repose-jambes, vérifier s'il y a des objets qui l'obstruent et les retirer.
2. Le repose-jambes utilise un ressort à tension pour se fermer, et se refermera rapidement une fois l'obstruction enlevée. Relâcher lentement le repose-jambes pour l'empêcher de se refermer en claquant.

### Dépannage du canapé, du fauteuil et du modulaire inclinable Power Motion avec appuie-tête et soutien lombaire

1. Vous assurer que le cordon d'alimentation de 120 volts est branché dans la prise électrique.
2. Vérifier le bloc d'alimentation pour vous assurer que le témoin d'alimentation vert à Del est allumé.
3. Vous assurer que la prise électrique fonctionne. Par exemple, vous assurer qu'aucun fusible n'est grillé ou qu'aucun disjoncteur n'est déclenché. En cas de doute quant au fonctionnement de la prise, demander l'avis d'un électricien.
4. Vous assurer que tous les connecteurs sont sécurisés; vous référer aux instructions de montage.
5. Vous assurer que les cordons électriques ne sont ni pliés ni pincés. Vous assurer que le cordon électrique ou la fiche ne sont pas endommagés.
6. Vous assurer que la capacité de fonctionnement n'a pas été dépassé et qu'il n'y a qu'un seul occupant dans le siège ou l'une unité; vous référer aux instructions d'utilisation.

### Remplacement du transformateur d'alimentation

Si le transformateur d'alimentation doit être remplacé :

1. Débrancher le bloc d'alimentation de la prise électrique.
2. Débrancher le cordon d'alimentation 120 volts du transformateur électrique et déconnecter le transformateur électrique du connecteur du moteur; se référer aux *Instructions d'assemblage*.
3. Connecter le nouveau transformateur électrique au connecteur du moteur et fermer le couvercle de verrouillage. Brancher le cordon d'alimentation 120 volts au nouveau transformateur électrique; se référer aux *Instructions d'assemblage*.
4. Installer deux piles alcalines neuves de marque (Duracell/Energizer) de 9 V tous les 6 mois ; se reporter aux *instructions concernant la batterie* de secours.
5. Passer aux *Instructions concernant la batterie de secours*.

Si l'unité ne fonctionne toujours pas correctement, communiquer avec votre détaillant pour les directives de retour de l'unité pour examen et réparation. Sauf pour le remplacement du bloc d'alimentation, ne jamais tenter de réaliser des réparations ou des ajustements par vous-même.

### Dépannage de la fonction de mise en mémoire

Si les réglages ne sont pas enregistrés dans la mémoire et que le signal d'erreur se fait entendre (trois bips rapides) après l'appui d'une touche de mémoire (ou d'un bouton sur la télécommande), il faut peut-être réinitialiser le programme de mémoire.

1. Appuyer sur la touche (ou le bouton) Position initiale. Le meuble prend automatiquement sa position initiale pour effacer et réinitialiser sa position programmée.
2. Déplacer le meuble dans la position voulue. Appuyer sur la touche (ou le bouton) Mémoire et maintenir la pression. Le réglage est alors enregistré et le signal sonore correspond au bouton appuyé, c'est-à-dire un seul bip ou deux bips.

Si le meuble se remet dans sa position initiale plutôt que dans la position en mémoire, vérifier le réglage en mémoire.

1. Si le réglage en Mémoire I et en Mémoire II n'est pas enregistré, le meuble est programmé pour se remettre dans sa position initiale plutôt que de rester immobile (sauf s'il est déjà en position initiale).

Déplacer le meuble dans la position voulue. Appuyer sur la touche (ou le bouton) Mémoire et maintenir la pression. Le réglage est alors enregistré et le signal sonore correspond au bouton appuyé, c'est-à-dire un seul bip ou deux bips.

2. Si un réglage est enregistré en mémoire et si le meuble se remet dans sa position initiale, il existe un problème dans le programme de suivi des positions du meuble. Quand le meuble termine un cycle automatique de remise en position initiale, le programme s'efface et réinitialise sa position. Tous les réglages enregistrés en mémoire sont conservés durant le cycle de remise en position initiale.

Quand la remise en position initiale est terminée, appuyer sur la touche (ou le bouton) Mémoire I ou Mémoire II et la relâcher et le meuble se mettra automatiquement dans la position en mémoire.

### Dépannage de la télécommande en option

Si le meuble ne répond pas aux commandes de la télécommande :

1. S'assurer que le bouton Ne pas déranger est sur la position désactivée.
2. Remplacer les piles de la télécommande. Consulter les instructions d'installation des piles à la page 18.
3. Débrancher le transformateur électrique de la prise de courant. Débrancher le transformateur électrique du connecteur du moteur. Retirer les piles de la télécommande. Attendre 30 secondes. Réinstaller les piles de la télécommande. Rebrancher le transformateur électrique au connecteur du moteur. Brancher le transformateur électrique à la prise de courant.

## Instructions pour le positionnement du meuble

### **⚠ AVERTISSEMENT** – Pour réduire le risque de blessures graves :

- Prévoir un parcours sans obstructions pour faire fonctionner le fauteuil, le dossier et le repose-jambes. Placer les tables et les carpettes assez loin pour que le repose-jambes puisse s'ouvrir complètement sans frottement ni obstruction.

Pour placer l'inclinable à une distance correcte du mur, incliner complètement le meuble et laisser un minimum de 5 cm (2 po) d'espace entre le haut du dossier et le mur.

Placer les tables et les carpettes assez loin pour que le repose-jambes puisse s'ouvrir complètement sans frottement ni obstruction. Au besoin, relever les patins réglables pour empêcher le repose-jambes d'effleurer ou de frotter les carpettes. Vous reporter à la section *Instructions de montage*.



*(Page laissée vierge intentionnellement)*